

TIẾNG TRUNG TÂM HÀ HSK

TIẾNG TRUNG

CÔNG XƯỞNG VĂN PHÒNG

Nguyễn Thị Hà-037.996

LIVEWORKSHEETS



CHỦ ĐỀ 9

CHUYÊN HẢI QUAN- XUẤT NHẬP KHẨU

海关与进出口

LIVEWORKSHEETS

课文：在打电话

CX-09

人物：阮氏河（A）；小风（B）；
Rénwù: Ruǎn shì hé (A); xiǎo fēng (B);
Nhân vật: Nguyễn Thị Hà (A); Tiểu Phong (B);



听对话，回答问题。

Nghe đoạn hội thoại và trả lời câu hỏi

1. 领导要求阮氏河和小风做什么?
2. 提报单和原产地证书什么时候会准备?
3. 对于货物信息，需要核对哪些信息?
4. 在什么情况下，海关会不接受申报?

LIVEWORKSHEETS

课文：在打电话

CX-09

Wèi, qǐngwèn, xiǎo fēng zài bàngōngshì ma?

A: 喂，请问，小风在办公室吗？ **(1)**

Wǒ jiùshì xiǎo fēng de. Nǐ zhǎo wǒ yǒu shén me shì ma?

B: 我就是小风的。你找我有什么事吗？ **(2)**

Ànzhào lǐngdǎo de zhǐshì, xià zhōu jiù yǒu jìn chūkǒu huòwùle, lǎobǎn ràng wǒ hé nǐ zhǔnbèi hǎo bàoguān zīliào.

A: 按照领导的指示，下周有进出口货物，老板让我和你准备好报关资料。

Nǐ zhǔnbèi dé zěnmeyàng le?

你准备得怎么样了？ **(3)**



Dào huò tōngzhī dān wǒ yǐjīng shōu dào le. Duìyú bàoguān zīliào, wǒ zài zhǔnbèi ne.

B:到货通知单我已经收到了。对于报关资料，我在准备呢。

Qízhōng, shāngyè fāpiào, zhuāng xiāng dān, huòyùn tídān hé hétóng wǒ dū zhǔnbèi hǎo

其中，商业发票、装箱单、货运提单和合同我都准备好了。

Bàoguān dān hé yuán chǎndì zhèngshū jīntiān wǒ huì zhǔnbèi de.

报关单和原产地证书今天我会准备的。**(4)**

LIVEWORKSHEETS

课文：在打电话

CX-09

Nǐ jìdé yào xiángxì jiǎnchá jìnkǒu huòwù bàoguān dān de suǒyǒu xìnxī.

A: 你记得要详细检查进口货物报关单的所有信息。

Bāokuò: Jìnkǒu shāng xìnxī hé huòwù xìnxī. Huòwù xìnxī xūyào zhǔnquè héduì zhòngyào xìnxī rú:

包括：进口商信息和货物信息。货物信息需要准确核对重要信息如：

Chǎnpǐn míngchēng, chǎnpǐn biānhào, guīgé, shùliàng, dānjià, zǒng jiàzhí, chǎndì, mùdìdì děng.

产品名称、产品编号、规格、数量、单价、总价值、产地、目的地等。 **(5)**

Hǎo de, wǒ yě tīng shuō zhè pī huò hěn zhòngyào de. Wǒ yīdìng huì yángé shěnhé suǒyǒu dānjù.

B: 好的，我也听说这批货很重要的。我一定会严格审核所有单据。 **(6)**

Shì de. Rúguǒ hǎiguān fāxiàn bàoguān dān de xìnxī yǔ qítā dānjù bùfú, tāmen bù jiēshòu shēnbào.

A: 是的。如果海关发现报关单的信息与其他单据不符，他们不接受申报。

Rúguǒ méishénme wèntí, hǎiguān huì jiēshòu shēnbào.

如果没什么问题，海关会接受申报。

Tōngguò shěnhé dānjù hé xiànchǎng cháyàn, hǎiguān rènwéi fúhé guójiā guīdìng jiù qiānyìn fàngxíng.

通过审核单据和现场查验，海关认为符合国家规定就签印放行。**(7)**



Hǎo de, wǒ míngbáile.

B: 好的，我明白了。**(8)**

LIVEWORKSHEETS

课文：在打电话

CX-09

A: 喂，请问，小风在办公室吗？ **(1)**

B: 我就是小风的。你找我有什么事吗？ **(2)**

A: 按照领导的指示，下周有进出口货物，老板让我和你准备好报关资料。

你准备得怎么样了？ **(3)**



B:到货通知单我已经收到了。对于报关资料，我在准备呢。

其中，商业发票、装箱单、货运提单和合同我都准备好了。

报关单和原产地证书今天我会准备的。**(4)**

LIVEWORKSHEETS

课文：在打电话

CX-09

A: 你记得要详细检查进口货物报关单的所有信息。

包括：进口商信息和货物信息。货物信息需要准确核对重要信息如：

Chǎnpǐn míngchēng, chǎnpǐn biānhào, guīgé, shùliàng, dānjià, zǒng jiàzhí, chǎndì, mùdìdì děng.

产品名称、产品编号、规格、数量、单价、总价值、产地、目的地等。 **(5)**

B: 好的，我也听说这批货很重要的。我一定会严格审核所有单据。 **(6)**

A: 是的。如果海关发现报关单的信息与其他单据不符，他们不接受申报。

如果没什么问题，海关会接受申报。

通过审核单据和现场查验，海关认为符合国家规定就签印放行。**(7)**

B: 好的，我明白了。**(8)**



LIVEWORKSHEETS

感谢大家的聆听

Tiếng Trung Tâm Hà HSK

037-996-4805

Nguyễn Thị Hà

https://www.facebook.com/ha.ngoc.583671/



LIVEWORKSHEETS